



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΠΡΩΤΟ
ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
Αρ. 3739 της 25ης ΙΟΥΛΙΟΥ 2003
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

Ο περί Κυρώσεως της Συμφωνίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Κύπρου (παιγνίδια που διεξάγονται από τον ΟΠΑΠ Α.Ε.), Νόμος του 2003, εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 34(III) του 2003

**ΝΟΜΟΣ ΠΟΥ ΚΥΡΩΝΕΙ ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΜΕΤΑΞΥ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ,
ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ,
ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ
ΠΟΥ ΔΙΕΞΑΓΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΠΑΠ Α.Ε. ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ**

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Κυρώσεως της Συμφωνίας μεταξύ της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Κύπρου (παιγνίδια που διεξάγονται από τον ΟΠΑΠ Α.Ε.) Νόμος του 2003. Συνοπτικός
τίτλος.

2. Στον παρόντα Νόμο, εκτός αν από το κείμενο προκύπτει διαφορετική έννοια— Ερμηνεία.

«Σύμβαση» σημαίνει τη συμφωνία μεταξύ της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Κύπρου και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Ελλάδας σχετικά με τους όρους λειτουργίας, διεξαγωγής και διαχείρισης των παιχνιδιών που διεξάγονται από τον ΟΠΑΠ Α.Ε. στην Κύπρο, που υπογράφηκε στις 12 Φεβρουαρίου 2003 ύστερα από Απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου με Αριθμό 57.363 και ημερομηνία 13 Φεβρουαρίου 2003.

3. Η Σύμβαση της οποίας το κείμενο εκτίθεται στον Πίνακα, κυρώνεται με τον παρόντα Νόμο. Κύρωση της
Σύμβασης.
Πίνακας.

ΠΙΝΑΚΑΣ
(Άρθρο 3)

ΚΕΙΜΕΝΟ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ, ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ, ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΤΩΝ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ ΠΟΥ ΔΙΕΞΑΓΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ «Ο.Π.Α.Π. Α. Ε.» ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ.

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Οι κυβερνήσεις της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Δημοκρατίας της Κύπρου, τροποποιούν την υφιστάμενη διακρατική συμφωνία, για τους όρους οργάνωσης, λειτουργίας, διεξαγωγής και διαχείρισης των παιχνιδιών που διεξάγονται από την "Ο.Π.Α.Π Α.Ε." στην Κύπρο, και από κοινού συμφωνούν τα παρακάτω:

ΑΡΘΡΟ 1

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Ο Οργανισμός Προγνωστικών Αγώνων Ποδοσφαίρου Α.Ε. «ΟΠΑΠ Α.Ε.», επεκτείνει την οργάνωση, λειτουργία, διεξαγωγή και διαχείριση των παιχνιδιών του στην Κύπρο, με τους ίδιους όρους που αυτά διεξάγονται στην Ελλάδα. Η οργάνωση, λειτουργία, διεξαγωγή και διαχείριση των παιχνιδιών της "ΟΠΑΠ Α.Ε." στην Κύπρο αφορά τα παιχνίδια, που μέχρι σήμερα διεξάγονται στην Κύπρο (ΠΡΟΠΟ, ΠΡΟΠΟΓΚΟΛ, ΛΟΤΤΟ, ΠΡΟΤΟ, ΤΖΟΚΕΡ EXTRA 5, SUPER 3) και ΚΙΝΟ. Για την εισαγωγή στη Κύπρο κάθε νέου παιχνιδιού που η "ΟΠΑΠ Α.Ε." θα οργανώνει, λειτουργεί, διεξάγει και διαχειρίζεται στην Ελλάδα, απαιτείται τροποποίηση / συμπλήρωση της παρούσας συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 2**ΕΥΘΥΝΗ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ**

Η ευθύνη για την οργάνωση, λειτουργία, διεξαγωγή, διαχείριση και προώθηση – διαφήμιση όλων των παιχνιδιών της "ΟΠΑΠ Α.Ε." που διεξάγονται στην Κύπρο, ανήκει αποκλειστικά σε θυγατρική εταιρία με έδρα τα ην Κύπρο (η οποία στο εξής και για λόγους συντομίας θα αποκαλείται «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ»), την οποία η «ΟΠΑΠ ΑΕ» θα ιδρύσει εντός έξι (6) μηνών από την υπογραφή της παρούσης. Η «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ» θα λειτουργεί με ιδιωτικοοικονομικά κριτήρια στο πλαίσιο των αρχών και συμφωνιών που περιλαμβάνονται στην παρούσα Συμφωνία, χωρίς να απαιτείται έγκριση των δαπανών της από την Κυπριακή Δημοκρατία με τους περιορισμούς που προβλέπονται στην παρούσα Συμφωνία. Μέχρι τη σύσταση και νόμιμη λειτουργία της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ» η ευθύνη για την οργάνωση, λειτουργία, διεξαγωγή διαχείριση και προώθηση όλων των παιχνιδιών της «ΟΠΑΠ ΑΕ» που διεξάγονται στην Κύπρο θα ανήκει στο Γραφείο που λειτουργεί η «ΟΠΑΠ ΑΕ» σήμερα στην Κυπριακή Δημοκρατία με την επωνυμία Ζώνη Κύπρου της «ΟΠΑΠ Α.Ε.»

Στο Διοικητικό Συμβούλιο της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ» θα μετέχει τουλάχιστον ένα Ελληνοκυπριακό μέλος, το οποίο θα ορίζει η «ΟΠΑΠ Α.Ε.» μετά από διαβουλεύσεις με τον Κυπριακό Οργανισμό Αθλητισμού.

ΑΡΘΡΟ 3**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩΝ ΚΥΠΡΟΥ**

(α) Η χορήγηση άδειας λειτουργίας πρακτορείου στην Κύπρο, η αλλαγή επωνυμίας ή η μεταφορά πρακτορείου, αποφασίζεται από το Δ.Σ της «ΟΠΑΠ Α.Ε.» μετά από αιτιολογημένη εισήγηση του Διευθύνοντος Συμβούλου της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ.»

(β) Κανονισμοί παιχνιδιών, δικαιωμάτων και υποχρεώσεων πρακτόρων που ισχύουν στην Ελλάδα, καθώς επίσης και αποφάσεις του Δ.Σ της «ΟΠΑΠ Α.Ε.» που αναφέρονται στην οργάνωση, λειτουργία, προμήθεια και στις υποχρεώσεις των πρακτόρων, είναι δεσμευτικές και για τους πράκτορες της Κύπρου

ΑΡΘΡΟ 4

ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΩΝ

Η παραλαβή των δελτίων συμμετοχής όλων των παιχνιδιών της «ΟΠΑΠ Α.Ε.» στην Κύπρο, η διάθεσή τους στους πράκτορες, η είσπραξη των ποσών όλων των παιχνιδιών, η διαλογή των δελτίων και η ανακήρυξη και πληρωμή των τυχερών, αποτελούν αποκλειστική ευθύνη της «ΟΠΑΠ Α.Ε.»

ΑΡΘΡΟ 5

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΠΑΙΧΝΙΔΙΩΝ

(α) Τα ποσά που εισπράττονται από τη διεξαγωγή των παιχνιδιών της «ΟΠΑΠ Α.Ε.» στην Κύπρο, αποτελούν έσοδα της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ». Ως ετήσια έξοδα λειτουργίας της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ» εκτός από τις προμήθειες των πρακτόρων που λειτουργούν στην Κύπρο και τα κέρδη που αντιστοιχούν στους τυχερούς, όπως αυτά προβλέπονται στους όρους λειτουργίας κάθε παιχνιδιού, λογίζονται επίσης:

- i) τα λειτουργικά κόστη που επιβαρύνουν τη λειτουργία της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ» και τα οποία υπολογίζονται στο 6% του κύκλου εργασιών της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ»
- ii) τα λειτουργικά κόστη που επιβαρύνουν την «ΟΠΑΠ ΑΕ» από τη δραστηριότητα της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ» στην Κύπρο και τα οποία υπολογίζονται στο 10% του κύκλου εργασιών της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ», τα κόστη αυτά θα αποδίδονται τριμηνιαίως στην «ΟΠΑΠ ΑΕ» και κατά τα δύο πρώτα χρόνια της παρούσης συμφωνίας θα παραμείνουν και θα επενδυθούν στην Κύπρο.
- iii) το κόστος χορηγιών της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ» για την προώθηση του Αθλητισμού και του Πολιτισμού, το οποίο υπολογίζεται σε 1% του κύκλου εργασιών της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ». Σε περίπτωση που από τις τοπικές ανάγκες απαιτηθεί και υπάρξει σχετική απόφαση της Επιτροπής που αναφέρεται στο παρόν εδάφιο κατωτέρω είναι δυνατή η

αύξηση του ανωτέρω ποσοστού σε 2% του κύκλου εργασιών της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ». Ειδικώς συμφωνείται ότι χορηγίες καλύπτουσες μέχρι το 50% του ανωτέρω ούτως υπολογιζόμενου ποσού θα προτείνονται από ειδική Επιτροπή η οποία πρόκειται να συσταθεί και θα αποτελείται, από τρεις εκπροσώπους της Κυπριακής Δημοκρατίας που διορίζονται για τριετή θητεία μετά από κοινή απόφαση του Υπουργείου Οικονομικών και του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού και δύο εκπροσώπους της «ΟΠΑΠ ΑΕ».

- iv) Το κόστος διαφήμισης των παιχνιδιών και δραστηριοτήτων της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ» το οποίο υπολογίζεται σε 2% του κύκλου εργασιών της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ»

Μετά από την αφαίρεση των παραπάνω ποσών το υπόλοιπο αποδίδεται στη Κυπριακή Δημοκρατία κάθε τρίμηνο.

(β) Όλες οι εισπράξεις από τη διεξαγωγή των παιχνιδιών της «ΟΠΑΠ Α.Ε.» στην Κύπρο, θα κατατίθενται στην Κύπρο σε λογαριασμό στο όνομα της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ.» σε εμπορική τράπεζα της επιλογής της.

(γ) Οποιαδήποτε προσωρινά πλεονάσματα δημιουργούνται, θα τοποθετούνται σε έντοκους λογαριασμούς ή σε κυβερνητικά χρεόγραφα ή σε άλλες τοποθετήσεις της επιλογής της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ» και θα αποτελούν έσοδο της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ».

δ) Στη περίπτωση που τα ποσά που παρακρατούνται για πληρωμή των τυχερών όλων των παιχνιδιών, δεν είναι αρκετά για πληρωμή των Κυπρίων τυχερών, τότε οποιοδήποτε υπόλοιπο παραμένει απλήρωτο, καταβάλλεται από την ΟΠΑΠ Α.Ε.

Η μεταφορά χρηματικών ποσών από την ΟΠΑΠ Α.Ε. από και προς την ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΥ για πληρωμή κερδών νικητών, σε περίπτωση που τα ποσά που παρακρατούνται για πληρωμή των τυχερών όλων των παιχνιδιών δεν είναι αρκετά για πληρωμή των Κυπρίων τυχερών καθώς και αντίστροφα, τα ποσά εισπράξεων από την ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΥ που αφορούν κέρδη νικητών στην Ελλάδα, δεν υπόκεινται σε φορολόγηση

ΑΡΘΡΟ 6**ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ «ΟΠΑΠ Α.Ε.»**

Συμφωνείται ότι οποιεσδήποτε τροποποιήσεις ορίζονται με νόμους, προεδρικά διατάγματα και αποφάσεις αρμόδιων υπουργών Ελλάδας και αποφάσεις του Δ.Σ. της «ΟΠΑΠ Α.Ε.» και αφορούν τους όρους λειτουργίας οποιουδήποτε παιχνιδιού, δεσμεύουν και αποτελούν μέρος και της παρούσας Συμφωνίας.

ΑΡΘΡΟ 7**ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ**

Κατά το πρώτο τρίμηνο κάθε χρόνου, συντάσσεται από την «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ» ο ετήσιος οικονομικός απολογισμός, σε σχέση με τη λειτουργία όλων των παιχνιδιών του και τα οικονομικά αποτελέσματα που έχουν προκύψει.

ΑΡΘΡΟ 8**ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ**

Ο Γενικός Λογιστής της Κυπριακής Δημοκρατίας δικαιούται όπως διεξάγει κάθε έτος χωρίς καμία επιβάρυνση τον οικονομικό έλεγχο των λογαριασμών της «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ». Προς το σκοπό του ελέγχου αυτού η «ΟΠΑΠ Α.Ε. ΚΥΠΡΟΣ» υποχρεούται όπως κατόπιν σχετικού αιτήματος του Γενικού Λογιστή της Κυπριακής Δημοκρατίας προσκομίζει σε αυτόν αντίγραφα των λογιστικών καταστάσεών της

ΑΡΘΡΟ 9
ΙΣΧΥΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

Η παρούσα συμφωνία τίθεται σε ισχύ από 1^η Ιανουαρίου 2003.

Οποιαδήποτε αλλαγή, τροποποίηση ή προσθήκη άρθρων της Συμφωνίας επιτρέπεται με κοινή συμφωνία των δύο μερών.

Μετά την παρέλευση τεσσάρων (4) χρόνων από την έναρξη της ισχύος της συμφωνίας είναι δυνατή η καταγγελία της από οιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη με την επίδοση προς το άλλο συμβαλλόμενο μέρος έγγραφης καταγγελίας, η ισχύς της οποίας θα άρχεται μετά από ένα έτος από την λήψη της.

ΑΡΘΡΟ 10
ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ

Η προηγούμενη συμφωνία από το χρόνο ισχύος της παρούσης καταργείται.

Η παρούσα συμφωνία συντάχθηκε στην Ελληνική γλώσσα σε δύο όμοια αντίτυπα και υπεγράφη στη Λευκωσία στις 12 Φεβρουαρίου, 2003

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΛΙΑΝΗΣ

ΤΑΚΗΣ ΚΛΗΡΙΔΗΣ

Ο

Ο

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ